

À la séance ordinaire du conseil municipal de Gallichan, tenue le **QUATRE AOÛT DEUX MILLE VINGT**, à 19h00, au sous-sol du centre communautaire et à laquelle assistaient le maire M. Henri Bourque, les conseillères et les conseillers suivants :

1- **Étaient présents** :

M. Claude Bourque
Mme Sonia Rivard
M. Luc Adam

M. Serge Marquis
M. Réjean Breton
Mme Francine Lehouiller

Formant quorum sous la présidence de monsieur Henri Bourque, maire, madame Johanne Shink, Dir. Gén./Sec.trés. et madame Nancy Brousseau secrétaire-trésorière adjointe sont aussi présentes.

2- **LECTURE + ACCEPTATION DE L'AVIS CONVOCATION**

1. Présences
2. Lecture et adoption de l'ordre du jour
3. Lecture et adoption du procès-verbal du 07 juillet 2020
4. Affaires en découlant
5. Parole aux citoyens
6. Correspondances
7. Dépenses
8. Résolutions diverses
9. Rapport des comités
10. Avis de motion
11. Prochaine séance du conseil
12. Affaires nouvelles
13. Période de questions
14. Levée de la séance.

R20-08-119

L'ordre du jour et l'avis de convocation sont acceptés sur une proposition de monsieur Claude Bourque, appuyé par monsieur Réjean Breton et résolu unanimement par les conseillers (ères).

3- **PROCÈS-VERBAUX**

07 juillet 2020

R20-08-120

Il est proposé par monsieur Serge Marquis, appuyé par madame Francine Lehouiller et résolu unanimement par les conseillers (ères);

QUE, le procès-verbal de la séance ordinaire du **sept juillet deux mille vingt**, soit accepté tel que lu et rédigé.

AFFAIRES EN DÉCOULANT

Un suivi des différents points est fait.

5- **PAROLE AUX CITOYENS**

Madame Valérie Larochelle mentionne que dans le cadre du programme du projet étudiant de la Société d'histoire et d'archéologie, la municipalité de Gallichan devrait recevoir bientôt l'avance de la subvention considérant le délai de réception des documents lors de l'embauche de l'étudiant. Elle mentionne également que le pédalo a été réparé de façon sommaire et pourra continuer à être utilisé durant la période de l'été.

Madame Valérie Larochelle demande également la possibilité de réviser la charte des prix pour la location des équipements par la

Le 04 août 2020

Société d'histoire et d'archéologie et demande également si ce serait possible que la Société d'histoire et d'archéologie puissent conserver les revenus des locations. Nous l'informons que nous avons un point concernant ce sujet dans nos résolutions diverses à ce sujet.

Madame Valérie Larochelle s'informe sur l'évolution du dossier concernant le regroupement des pompiers volontaires. Elle nous mentionne qu'elle est la personne contact du service sécurité incendie de Gallichan avec les différents échanges avec la MRC d'Abitibi-Ouest concernant les services sécurité incendie.

Monsieur Émilien Larochelle nous fait part de différents travaux d'entretien qui seraient à considérer sur le site de la Municipalité de Gallichan.

Monsieur Serge Marquis mentionne qu'il a rencontré monsieur Yves Bergeron concernant le problème d'accumulation d'eau qui se retrouve sur le site de la Marina et comment les travaux sont envisagés pour établir les correctifs.

Monsieur Daniel Bélanger, résident du 301, rue Coulombe, demande comment le problème est réglé en cas d'urgence lorsqu'il n'y a plus d'eau sur le réseau d'aqueduc. M. Bourque lui mentionne qu'un système d'alarme avise lorsqu'il y a un problème et que les interventions nécessaires sont mises en place rapidement.

Monsieur Émilien Larochelle s'informe également sur la possibilité qu'il y ait un accès WI-FI comme service d'appoint pour les plaisanciers de la Marina.

6- CORRESPONDANCES

Le bordereau de correspondance est déposé au Livre des minutes et fait partie intégrante de la présente rubrique.

COMPTES À PAYER

Quincaillerie Palmarolle	Fournitures d'entretien	1 257.26
Soc. Canadienne des postes	Média poste	35.09
Aréofeu Ltée	Tests – Équipements des pompiers	4 408.53
Canadian Tire La Sarre	Fournitures d'entretien	206.94
Lettrage M.L. Enr.	# civique	28.74
Gélinas Équipements	Fournitures d'entretien	2.88
Asp. Pompes La Sarre	Produits d'entretien	119.92
Les Entreprises J.L.R.	Cueillette – Juillet 2020	2 525.45
Corp. De transport adapté	Cotisation annuelle – Vers. 3/3	949.68
RCGT	Fin d'année – 31 décembre 2019	2 020.81
Jean-Guy Roy Ent. Inc.	Nivelage – Juillet 2020 – Vers. 3/7	6 969.21
Lettrage ML Enr.	# civique	28.74
Fiducie Desjardins	REER – Juillet 2020	477.54
Ministre des finances	DAS – Juillet 2020	3 741.13
Receveur Général Canada	DAS – Juillet 2020	1 478.83
	TOTAL	24 250.75\$

SALAIRES

Johanne Shink	4 450.12	Nancy Brousseau	1 899.00
Réjean Breton	181.48	Sonia Rivard	181.48
Claude Bourque	181.48	Henri Bourque	549.61
Serge Marquis	181.48	Francine Lehouiller	181.48
Luc Adam	181.48	Chantal Gaumond	168.52
Jean-Guy Hébert	611.74	Stéphane Ayotte	2 843.95
Normand Bourque	3 080.93		
		TOTAL	14 692.75\$

Le 04 août 2020

COMPTES PAYÉS

#Chèque	Fournisseurs	Description	Montant
C2000159	Croix-Rouge Canadienne	Contribution annuelle	170.00
C2000161	MRC d'Abitibi-Ouest	Quotes-Parts	1 018.12
C2000162	CIM	Soutien technique	436.91
C2000163	Buro Concept	Fourn. bureau : 114.76 Écrans protecteurs : 885.72	1 000.48
C2000164	Quincaillerie Palmarolle	Fournitures d'entretien	368.24
C2000165	Jean-Guy Pigeon	Fournitures d'entretien	241.80
C2000166	Aréofeu Ltée	Fournitures – Pompiers	509.34
C2000167	André Carbonneau	Travaux des chemins	30 844.72
C2000168	Marcel Baril Ltée	Quai flottant	3 787.59
C2000169	Johanne Shink	Frais de poste : 1.17 Masques + Désinf. : 57.47 Essence : 344.86	58.64 489.72
C2000170	Station du coin Enr.	Essence - pompier : 144.86	
C2000171	Lettrage M.L. Enr.	# civiques	46.00
C2000172	Techni-Lab	Test d'eau	193.16
C2000173	Norfil Inc.	Produits d'entretien	909.11
C2000174	Xerox Canada Ltée	Contrat de service Nivelage – Juin : 6 969.21	1 338.56 15 041.98
C2000175	Jean-Guy Roy Entr. Inc.	Tr. Chemins : 8 072.77	
C2000176	AECOM	Services professionnels	5 380.83
C2000177	Gabriel Aubé Inc..	Travaux des chemins	10 595.49
C2000178	Medial Services-conseils	Cotisation – Juillet à Déc.	288.36
C2000179	Aspir. Pompes La Sarre	Fournitures d'entretien	185.16
C2000180	Fiducie Desjardins	REER – Juin 2020	625.76
C2000181	Les Entrep. J.L.R. Inc.	Cueillette – Juin 2020	2 525.45
C2000182	***ANNULÉ***		
C2000183	RM Entreprises	Calcium liquide	47 484.68
C2000184	Brébeuf	Fournitures – Aqueduc	376.17
C2000185	Soc. Can. Des postes	Média poste	140.36
C2000186	SMC Mécanique	Fourniture d'entretien	32.18
TOTAL			124 088.81\$

COMPTES PAYÉS – ACCÈS D

# Chèque	Fournisseurs	Description	Montant
M2000139	Maxime Adam	Salaire – Soc. Hist. + Archéo.	268.79
M2000140	Hydro-Québec	Éclairage public	340.09
M2000141	Maxime Adam	Salaire – Soc. Hist. + Archéo	445.42
M2000142	Com. Embellissement	Subvention	3 000.00
M2000143	CNESST	Cotisation 2020	131.48
M2000144	Ministre des finances	Sureté du Québec – 1er vers.	14 376.00
M2000145	Maxime Adam	Salaire – Soc. Hist. + Archéo	445.42
M2000146	ADMQ	Frais de formation	448.40
M2000147	Bell Mobilité Inc.	Cellulaire – pompiers	32.95
M2000148	Hydro-Québec	Pompiers – garage	486.79
M2000149	Télébec	Syst. Alarme - Aqueduc	100.48
M2000150	Télébec	Corporation municipale	797.37
M2000151	Maxime Adam	Salaire – Soc. Hist. + Archéo	445.42
M2000152	Johanne Shink	Séances – Juillet 2020	60.00
M2000153	Nancy Brousseau	Séances – Juillet 2020	30.00
M2000154	Henri Bourque	Séances – Juillet 2020	60.00
M2000155	Serge Marquis	Séances – Juillet 2020	60.00
M2000156	Sonia Rivard	Séances – Juillet 2020	30.00
M2000157	Réjean Breton	Séances – Juillet 2020	30.00
M2000158	Francine Lehouiller	Séances – Juillet 2020	60.00
M2000159	Luc Adam	Séances – Juillet 2020	60.00
M2000160	Claude Bourque	Séances – Juillet 2020	60.00
M2000161	Maxime Adam	Salaire – Soc. Hist. + Archéo	445.42
M2000162	Ministre des finances	DAS – Juillet 2020	4 821.07
M2000163	Rec. Général Canada	DAS – Juillet 2020	1 918.66
TOTAL			28 953.76\$

Le 04 août 2020

7- DÉPENSES

R20-08-121 Il est proposé par madame Francine Lehouiller, appuyé par monsieur Réjean Breton et résolu unanimement par les conseillers (ères);

QUE, les dépenses ci-dessus mentionnées sont autorisées et que la Dir. Gén. / Sec.-très. a fourni et signé un certificat qui indique que la municipalité dispose des crédits nécessaires.

Et j'ai signé à Gallichan

8- RÉSOLUTIONS DIVERSES

Rapport financier pour l'exercice se terminant au 31 décembre 2019

Taxes	559 381.10
Païement tenant lieu de taxes	30 747.00
Autres recettes de sources locales	94 036.20
Transferts	296 058.55
Affectations	4 821.30
Total des revenus	985 044.15

Dépenses

Administration générale	181 667.15
Sécurité publique	63 819.96
Transport	203 585.02
Hygiène du milieu	121 800.05
Aménagement et urbanisme	22 085.56
Loisirs et culture	119 024.59
Frais de financement	55 943.46
Remboursement – Dette à long terme	28 000.00
Activités d'investissements	209 221.40
Total des dépenses	1 005 147.19

Surplus de l'exercice (20 103.04)

R20-08-122 Il est proposé par monsieur Serge Marquis, appuyé par madame Sonia Rivard et résolu unanimement par les conseillers (ères);

QUE, le conseil municipal accepte le rapport financier au 31 décembre 2019 préparé par la firme Raymond Chabot, Grant Thornton tel que présenté.

Adopté.

Nomination du vérificateur comptable

R20-08-123 Il est proposé par monsieur Serge Marquis, appuyé par monsieur Claude Bourque et résolu unanimement par les conseillers (ères) ;

QUE, le conseil municipal de Gallichan nomme la firme comptable Raymond Chabot, Grant Thornton de La Sarre pour l'année financière 2020.

Adopté.

Le 04 août 2020

- R20-08-124 **Affectations des activités de fonctionnement**
Attendu que la municipalité a effectué des investissements pour un total de 209 220\$ au cours de l'année financière 2019;

Attendu que la municipalité a généré des revenus d'investissements de 66 544\$;

En conséquence, il est proposé par madame Sonia Rivard, appuyé par monsieur Réjean Breton et résolu unanimement par les conseillers (ères);

QUE, le conseil municipal autorise l'affectation de 142 676\$ des activités de fonctionnement de l'année financière 2019 aux activités d'investissements de l'année financière 2019.
Adopté.
- R20-08-125 **Chemin Gendron - Pétition**
Il est proposé par madame Sonia Rivard, appuyé par monsieur Réjean Breton et résolu unanimement par les conseillers (ères);

QUE, le conseil municipal autorise monsieur Serge Marquis à faire les démarches nécessaires pour l'élargissement du chemin Gendron situé entre les # civiques 943 et 979 du même chemin afin de faire l'évaluation des coûts tout en respectant les disponibilités budgétaires pour être en mesure de réaliser les travaux rapidement.
Adopté.
- Dossier – Madame Denise Lagrange**
Concernant l'information reçue de madame Denise Lagrange résidant dans le rang 4 et 5 de Gallichan, monsieur Serge Marquis ira prendre connaissance de la situation et un suivi sera fait au conseil municipal par la suite.
- R20-08-126 **Marina de Gallichan – Fuite d'eau sur le terrain**
Il est proposé par madame Francine Lehouiller, appuyé par monsieur Réjean Breton et résolu unanimement par les conseillers (ères);

QUE, le conseil municipal autorise monsieur Serge Marquis à faire les démarches nécessaires pour réaliser les travaux de drainage sur le site de la marina de Gallichan en lien avec la fuite d'eau observée sur le site. Par la même occasion, nous corrigerons également le problème de drainage qui se trouve derrière le terrain du 407, chemin de la Rivière Est avec le même entrepreneur pour la pelle excavatrice.
Adopté.
- R20-08-127 **Bibliothèque – Sculpture de la religieuse**
Il est proposé par madame Francine Lehouiller, appuyé par monsieur Claude Bourque et résolu unanimement par les conseillers (ères);

QUE, le conseil municipal accepte que la sculpture de la religieuse qui se trouve sur le palier de la descente d'escalier de la bibliothèque soit déplacée à l'intérieur du centre communautaire à la suite de la demande du comité de la bibliothèque.
Adopté.

Le 04 août 2020

Société d'histoire et d'archéologie – Coût de location des équipements

R20-08-128 Il est proposé par monsieur Réjean Breton, appuyé par monsieur Serge Marquis et résolu unanimement par les conseillers (ères);

QUE, le conseil municipal autorise la Société d'histoire et d'archéologie à faire la location des équipements tels que pédalos, kayaks et tout type d'équipements confondus à raison de 10\$/heure, 30\$/4 heures (1/2 journée) et 55\$/jour. Ces tarifs sont effectifs à compter du 1^{er} juin 2020.

Adopté.

Société d'histoire et d'archéologie – Revenus des locations d'équipements

R20-08-129 Il est proposé par madame Sonia Rivard, appuyé par monsieur Serge Marquis et résolu unanimement par les conseillers (ères);

QUE, le conseil municipal accepte que les revenus des différentes locations soient conservés par la Société d'histoire et d'archéologie considérant que l'organisme assure l'entretien des équipements.

Adopté.

Employé municipal – Affichage de poste

R20-08-130 Il est proposé par monsieur Réjean Breton, appuyé par madame Sonia Rivard et résolu unanimement par les conseillers (ères);

QUE, le conseil municipal accepte de procéder à l'affichage du poste d'employé municipal et le conseil veut également que le candidat recherché ait les compétences nécessaires pour la supervision de l'aqueduc municipal. Nous demandons également que le poste soit affiché à compter du mois d'août.

Adopté.

Vacances de la Dir. Gén./Sec.trés.

R20-08-131 Il est proposé par monsieur Serge Marquis, appuyé par monsieur Luc Adam et résolu unanimement par les conseillers (ères);

QUE. le conseil municipal de Gallichan autorise les vacances de madame Johanne Shink, Dir. Gén./Sec.trés. pour la période du 10 au 28 août inclusivement.

Adopté.

COVID-19 - Bibliothèque – Accès aux rayons

R20-08-132 Il est proposé par madame Francine Lehouiller, appuyé par madame Sonia Rivard et résolu unanimement par les conseillers (ères);

QUE, le conseil municipal de Gallichan autorise l'accès aux rayons de la bibliothèque tout en s'assurant que les exigences du ministère de la santé publique soient respectées. Des

Le 04 août 2020

consignes bien définies ont été mises en place par le comité de la bibliothèque.

Adopté.

Pompiers volontaires – M. Daniel Rivard

R20-08-133

Il est proposé par monsieur Réjean Breton, appuyé par monsieur Claude Bourque et résolu unanimement par les conseillers (ères);

QUE, le conseil municipal de Gallichan accepte de reconduire monsieur Daniel Rivard comme pompier volontaire au sein du service de sécurité incendie de Gallichan.

Adopté.

9- RAPPORT DES COMITÉS

Voirie

Monsieur Serge Marquis fait un résumé des travaux qui seront à considérer en voirie. Il mentionne également qu'il a fait un ménage au garage municipal et qu'il a disposé de ce qui n'était plus bon au centre de valorisation de La Sarre.

Quai flottant

Monsieur Serge Marquis mentionne qu'il verra à faire l'installation du quai flottant au quai public.

Commission des Loisirs

Madame Sonia Rivard fait un résumé des travaux qui seront réalisés au parc sur le site de l'ancienne école et nous fait part de travaux d'entretien qui seront à considérer.

Club nautique

Monsieur Réjean Breton nous informe qu'il n'y a rien de spécial pour le Club nautique.

Aqueduc

Monsieur Claude Bourque informe les membres du conseil que les tests d'eau du dernier mois sont conformes et que tout va bien.

Comité d'embellissement

Madame Francine Lehouiller informe les membres du conseil qu'il n'y a rien de spécial pour le comité d'embellissement.

Bibliothèque

Madame Francine Lehouiller mentionne que l'information est donnée pour le déplacement de la sculpture de la religieuse et que tout est correct.

Autres dossiers

Monsieur Henri Bourque fait un compte-rendu des différents dossiers du dernier mois.

10- AVIS DE MOTION

Aucun avis de motion.

Le 04 août 2020

11- PROCHAINE SÉANCE DU CONSEIL

La prochaine *séance ordinaire* du conseil municipal aura lieu le 1^{er} septembre 2020 à 19h00.

Une *rencontre* aura lieu le 25 août 2020 à 19h00 pour faire la programmation de projets.

12- AFFAIRES NOUVELLES

Aucun point n'est ajouté.

13- PÉRIODE DE QUESTIONS

Aucune question.

14- LEVÉE DE LA SÉANCE

R20-08-134

La séance est levée à 20h40 sur une proposition de monsieur Serge Marquis, appuyé par monsieur Réjean Breton et résolu unanimement par les conseillers (ères).

Maire

Dir. Gén./Sec.-très.